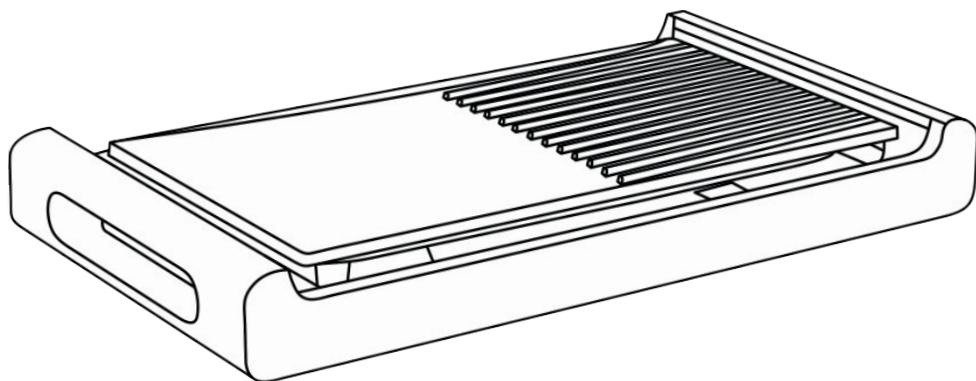


MANUAL DE INSTRUCCIONES

GRILL

Recubrimiento de piedra



Vinete a la cocina saludable



GRILL

Recubrimiento de piedra

ÍNDICE

Precauciones de seguridad	4
Datos técnicos	5
Partes	6
Antes del uso	6
Montaje	6
Uso	7
Limpieza	7
Servicio técnico	8
Activación de garantía	9

Por favor, lea atentamente este manual de instrucciones, contiene información importante de seguridad. Respete todas las instrucciones de seguridad y emplee el grill solamente tal y como se describe en el manual y solo para los fines que aquí se detallan. Guarde el manual del usuario en un lugar seguro. Si traspasa la placa de inducción a otra persona, acompáñela siempre de la documentación pertinente.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- Este aparato solamente debe ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con reducción de las capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento si tienen supervisión o han recibido instrucciones relativas al uso del aparato de una forma segura y entienden los peligros que entraña. Los niños no tienen que jugar con el electrodoméstico. La limpieza y el mantenimiento no tienen que ser llevados a cabo por niños sin supervisión.
- Mantenga supervisión constante mientras use el electrodoméstico y mantenga vigilados a los niños en las proximidades del electrodoméstico cuando se esté utilizando el mismo. Este dispositivo no es un juguete.
- El uso inadecuado de este electrodoméstico puede causar lesiones personales o daños en el electrodoméstico.
- Únicamente debe utilizarse para los fines para los que ha sido diseñado. El fabricante declina cualquier responsabilidad por lesiones y daños como consecuencia de un uso o manejo inadecuado (véanse también los términos de garantía).
- Exclusivamente para uso doméstico. No indicado para uso comercial o en exteriores.
- Quite todos los materiales de embalaje y de transporte de la parte interior y exterior del aparato. Compruebe que el aparato no presenta daños visibles y que no falta ninguna pieza.
- No utilice el aparato con ningún otro cable que no sea el suministrado.
- Asegúrese de que no sea posible tropezarse con el cable ni tirar de él o del alargador del cable.
- El dispositivo no debe usarse junto a un interruptor con temporizador ni con ningún otro sistema de mando a distancia.

- Desconecte el electrodoméstico y extraiga el enchufe de la base antes de la limpieza, o cuando no se esté utilizando el aparato.
- Evite tirar del cable cuando quite el enchufe de la toma de corriente. Sáquelo tirando siempre desde el enchufe.
- Mantenga el cable y el aparato alejados de fuentes de calor, objetos calientes y llamas.
- Asegúrese de que el cable esté completamente desenrollado.
- El cable no debe estar retorcido ni enrollado alrededor del aparato.
- Compruebe regularmente si el cable o el enchufe están dañados, en cuyo caso, no utilice el aparato, ni tampoco cuando éste se haya caído al suelo o al agua o sufrido daños de otro tipo.
- En caso de que el aparato, el cable o el enchufe estén dañados, lleve el aparato a revisar y, si procede, a reparar a un servicio técnico autorizado.
- Conectar exclusivamente a 230V, 50Hz. La garantía no es válida si el aparato se conecta a la tensión incorrecta.
- No intente repararlo por su cuenta. Póngase en contacto con el establecimiento donde adquirió el aparato si las reparaciones están cubiertas por la garantía.
- Las reparaciones o modificaciones no autorizadas invalidarán la garantía.
- **¡Precaución!** Algunas partes del dispositivo pueden calentarse mucho y provocar quemaduras. Debería prestarse una atención especial si hay niños o personas vulnerables presentes.
- Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

DATOS TÉCNICOS

- Modelo: 6546
- Tamaño del producto: 52x28x7 cm.
- Superficie de cocinado: 44x23 cm.
- Peso: 2,80 kg.
- Potencia: 1800W
- Tipo de alimentación: 220-240V, 50Hz
- Termostato: CTW300, 250V - 10A

PARTES

1. Bastidor de bambú
2. Soporte de la bandeja de recogida
3. Bandeja de recogida
4. Placa de la parrilla
5. Toma hembra
6. Orificio de drenaje
7. Botón termostato con piloto indicador y clavija macho
8. Cable y enchufe

ANTES DEL USO

Monte el dispositivo, enciéndalo y déjelo funcionar durante 10 minutos antes de usarlo por primera vez. Así se eliminará el típico olor que aparece la primera vez que se enciende un aparato. Asegúrese de que haya suficiente ventilación.

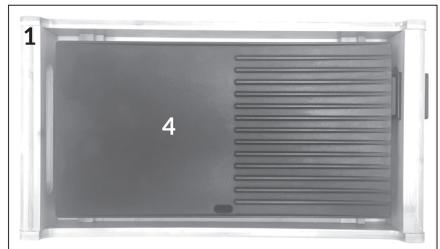
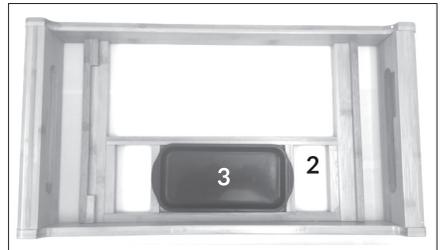
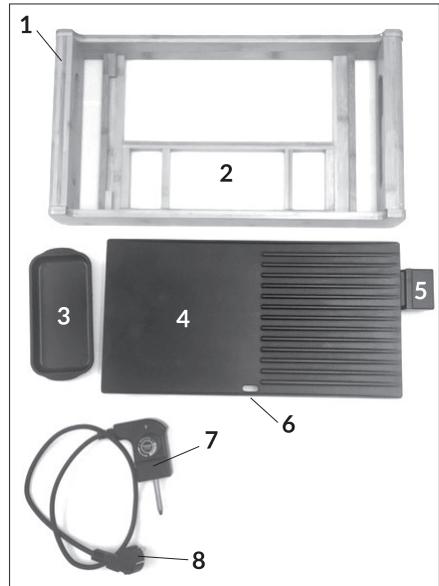
MONTAJE

Introduzca la bandeja de recogida (3) en el soporte (2).

Introduzca la placa de la parrilla (4) en el bastidor de bambú (1). Solo se puede colocar en una posición.

Introduzca la clavija macho del termostato (7) en la toma hembra de la parrilla. Asegúrese de que entre hasta el fondo.

Ahora el aparato está listo para ser utilizado.



USO

- Aplique un poco de aceite, mantequilla o margarina en la placa de la parrilla.
- Coloque el aparato en una superficie plana y resistente al calor, y enchúfela.
- Gire el termostato hasta el ajuste requerido. Se encenderá el piloto indicador, y el dispositivo empezará a calentarse. En cuanto haya alcanzado la temperatura adecuada, el termostato se apagará. El piloto del termostato se encenderá y apagará según si el elemento calefactor se enciende o se apague.
- Coloque alimentos en la placa de la parrilla y fríalos. La grasa líquida y los jugos de la carne se deslizarán hacia la bandeja de recogida (3) por el orificio de drenaje (5).
- Suelte y dé la vuelta a la comida con cuidado usando una espátula o un utensilio similar resistente al calor. No use utensilios de metal ni utensilios con el borde afilado sobre la placa, ya que lleva un recubrimiento antiadherente especial. Use utensilios de plástico, melamina o madera.
- Puede detener el proceso de cocción en cualquier momento desenchufando el dispositivo.
- **¡Atención!** Las partes metálicas se calientan mucho durante el uso. Sujete siempre el dispositivo por el bastidor de bambú. Tenga cuidado de que no se vierta aceite, grasa ni otros líquidos.
- Apague el dispositivo y desenchufe el aparato cuando la comida esté lista.
- Antes de limpiar y guardar el aparato, asegúrese de que se haya enfriado completamente.

LIMPIEZA

Antes de limpiar el dispositivo, desenchufe el dispositivo de la toma de corriente y deje que se enfríe.

Por motivos de seguridad, no use nunca agua ni ningún otro líquido sobre el aparato, ni lo sumerja.

A continuación, desmonte el dispositivo. Limpie el exterior del aparato frotándolo con un trapo húmedo. La placa de cocción se puede limpiar

con un paño húmedo o un cepillo suave.

Si queda algún residuo de comida en la placa, puede soltarlo con una pequeña cantidad de aceite de cocina. Deje actuar el aceite durante 5 minutos, y a continuación pase un trozo de papel de cocina por la placa.

SERVICIO ASISTENCIA TÉCNICA - SAT

Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra, siempre y cuando se conserve y envíe la factura de compra, esté en perfecto estado físico y se de un uso adecuado tal y como se indica en estas instrucciones.

La garantía no cubrirá:

- Si el producto ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, tratado con algún líquido o sustancia corrosiva, así como por cualquiera otra falla atribuible al consumidor.
- Si el producto ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el SAT oficial.
- Si la incidencia es originada por el desgaste de las piezas debido al uso.
- El costo de los portes de la recogida del producto ni de la entrega.

Si en alguna ocasión detecta una incidencia con el producto, debe contactar con su distribuidor o con el Servicio de Asistencia Técnica oficial y hacer llegar la factura de compra del producto:

e-mail: sat@calmahogar.com

Teléfono: 965 108 146



■ *Esta imagen significa que el producto no puede desecharse junto con los residuos domésticos habituales, dado que los residuos eléctricos y electrónicos deben eliminarse por separado.*

ACTIVA LA GARANTÍA

Gracias por adquirir el **Grill Cerámico Bambú** y haber depositado su confianza en nuestra compañía. Cada uno de nuestros productos tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra, siempre que se cumplan los requisitos citados en el manual de instrucciones del producto.

En cualquier caso, le recomendamos que registre su producto para activar la garantía*. Nuestra garantía le da la tranquilidad de que su producto será reparado en caso de que tenga algún problema.

DOS FORMAS DE ACTIVAR SU GARANTÍA:

ONLINE

Entre en:
www.calmahogar.com



POR CORREO

Rellene el siguiente formulario, y envíelo a: *Avenida del Rodalet, nº2, 03690, San Vicente del Raspeig (Alicante)*



** Imprescindible enviar una copia de la factura de compra para que la garantía sea activada.*

En caso de activar la garantía por correo postal, rellene este formulario y envíelo:

MODELO/REFERENCIA:

FECHA DE COMPRA:

NOMBRE Y APELLIDOS:

DNI:

CORREO ELECTRÓNICO:

TELÉFONO:

** Activación válida sólo para España.*

En cumplimiento de la normativa vigente en materia de Protección de Datos Personales le informamos de la incorporación de sus datos de carácter personal, necesarios para el desarrollo de nuestra relación comercial, a nuestros ficheros inscritos en la Agencia Española de Protección de Datos a nombre de CALMAHOGAR S.L.

Podrá ejercer sus derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición dirigiendo un e-mail a sat@calmahogar.com, o una carta a Avenida del Rodalet, nº2, 03690, San Vicente del Raspeig (Alicante), especificando claramente la dirección que desea dar de baja.



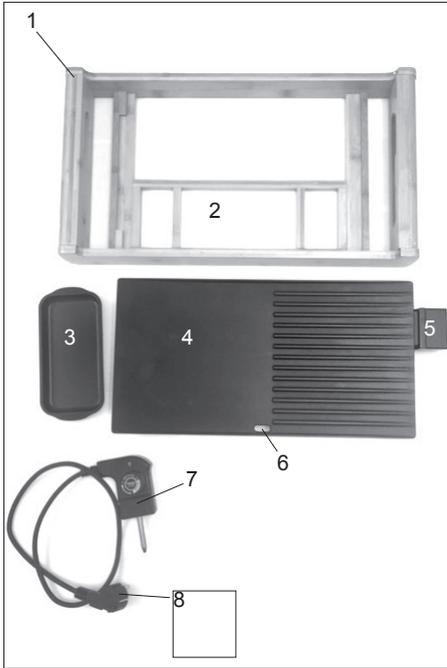
INTRODUCTION

To get the best out of your new bamboo grill, please read this user guide carefully before using it for the first time. Take particular note of the safety precautions. We also recommend that you keep the instructions for future reference, so that you can refer to them later.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

- This appliance may only be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are supervised or have been given instructions concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.
- Keep the appliance under constant supervision while in use. Keep an eye on any children in the vicinity of the appliance when it is in use. The appliance is not a toy.
- Incorrect use of this appliance may cause personal injury or damage the appliance.
- Use for its intended purpose only. The manufacturer is not responsible for any injury or damage resulting from incorrect use or handling (see also Warranty Terms).
- For domestic use only. Not for outdoor or commercial use.
- Remove all packaging and transport materials from the inside and outside of the appliance.
- Check that the appliance has no visible damage and that no parts are missing.
- Do not use with any cords other than that supplied.
- Check that it is not possible to pull or trip over the cord or any extension cord.
- The appliance must not be used together with a timer switch or a separate remote control system.
- Turn off the appliance and remove the plug from the socket before cleaning, or when the appliance is not in use.
- Avoid pulling the cord when removing the plug from the socket. Instead, hold the plug.
- Keep the cord and appliance away from heat sources, hot objects and naked flames.
- Ensure that the cord is fully extended.
- The cord must not be twisted or wound around the appliance.
- Check regularly that neither the cord nor plug is damaged and do not use the appliance if there is any damage, or if it has been dropped on the floor, dropped in water or damaged in any other way.
- If the appliance, cord or plug has been damaged, have the appliance inspected and if necessary repaired by an authorised repairer.
- Connect to 230 V, 50 Hz only. The warranty is not valid if the appliance is connected to incorrect voltage.
- Never try to repair the appliance yourself. Please contact the store where you bought the appliance for repairs under warranty.
- Unauthorised repairs or modifications will invalidate the warranty.
- Caution! Some parts of this appliance can become very hot and cause burns. Particular attention should be paid where children and vulnerable people are present.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.

UK



ASSEMBLY

Insert the drip tray (3) into the holder (2).



Insert the grill unit (4) into the bamboo frame (1). It can only be fitted one way.



KEY

1. Bamboo frame
2. Holder for the drip tray
3. Drip tray
4. Grill plate
5. Female jack
6. Drain hole
7. Thermostat button with indicator light and male jack
8. Power cord and plug

BEFORE USE

Assemble the appliance, switch it on and leave it for 10 minutes before using it for the first time. This will remove the smell typically encountered when first switching on an appliance. Please ensure sufficient ventilation.

Insert the male jack of the thermostat unit (7) into the female jack on the grill appliance. Make sure that it is fully pushed in.



The appliance is now ready for use.

USE

- Apply a little butter, margarine or oil to the grill plate.
- Place the appliance on a flat, heat-resistant surface and plug it in.
- Turn the thermostat button to the required setting. The indicator light comes on and the appliance begins to heat up. Once the appliance has reached the correct temperature, the thermostat light will go off. The thermostat light comes on and goes off as the heating element comes on and goes off.
- Place the food on the grill plate and fry it. Liquid fat and meat juices run down into the drip tray (3) through the drain hole (6).
- Carefully loosen and turn the food using a heat-resistant spatula or similar. You must not use metal utensils or utensils with a sharp edge on the grill plate, as it has a special non-stick coating. Instead use plastic, melamine or wooden utensils.
- You can stop the cooking process at any time by removing the plug from the socket.
- Warning! The metal parts will get very hot during use. Always hold by the bamboo frame. Be careful of spitting oil, fat or other liquids.
- Turn down the thermostat and unplug the appliance once the food is ready.
- Before cleaning and storing the appliance, make sure it has cooled completely.

CLEANING

Before cleaning, remove the plug from the wall socket and allow the appliance to cool down.

For reasons of electrical safety, never use water or any other kind of liquid on the appliance nor immerse it.

Then dismantle the appliance. Clean the outside of the appliance by wiping with a damp cloth. The grill plate can be cleaned with a damp cloth or a soft brush.

If any food residues remain on the grill plate, these can be loosened using a small amount of cooking oil. Leave the oil for 5 minutes, and then wipe the grill plate with a piece of kitchen roll.

INFORMATION ON DISPOSAL AND RECYCLING OF THIS PRODUCT

Please note that this Adexi product is marked with this symbol:



This means that this product must not be disposed of along with ordinary household waste, as electrical and electronic waste must be disposed of separately.

In accordance with the WEEE directive, every member state must ensure correct collection, recovery, handling and recycling of electrical and electronic waste. Private households in the EU can take used equipment to special recycling stations free of charge.

In some member states you can in certain cases return used equipment to the retailer from whom you purchased it, if you are purchasing new equipment. Contact your retailer, distributor or the municipal authorities for further information on what to do with electrical and electronic waste.

WARRANTY TERMS

The warranty does not apply:

- if the above instructions have not been followed
- if the appliance has been interfered with
- if the appliance has been mishandled, subjected to rough treatment, or has suffered any other form of damage
- if the appliance is faulty due to faults in the electricity supply.

Due to the constant development of our products in terms of function and design, we reserve the right to make changes to the product without prior warning.

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

If you have any questions regarding the use of the appliance and cannot find the answer in this user guide, please try our website at www.adexi.eu.

You can also see contact details on our website if you need to contact us for technical questions, repairs, accessories or spare parts.

IMPORTER

INTRODUCCIÓN

Para usar óptimamente su nueva parrilla de bambú, lea detenidamente este manual de usuario antes de utilizarla por primera vez. Preste especial atención a las medidas de seguridad. Asimismo, recomendamos que guarde estas instrucciones para consultas futuras.

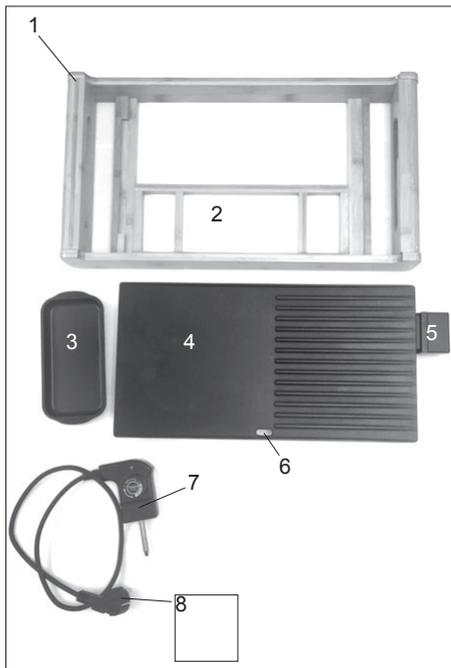
INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

- Este aparato solamente debe ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con reducción de las capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento si tienen supervisión o han recibido instrucciones relativas al uso del aparato de una forma segura y entienden los peligros que entraña. Los niños no tienen que jugar con el electrodoméstico. La limpieza y el mantenimiento no tienen que ser llevados a cabo por niños sin supervisión.
- Mantenga supervisión constante mientras use el electrodoméstico. Mantenga vigilados a los niños en las proximidades del electrodoméstico cuando se esté utilizando el mismo. Este dispositivo no es un juguete.
- El uso inadecuado de este electrodoméstico puede causar lesiones personales o daños en el electrodoméstico.
- Únicamente debe utilizarse para los fines para los que ha sido diseñado. El fabricante declina cualquier responsabilidad por lesiones y daños como consecuencia de un uso o manejo inadecuado (véanse también los términos de garantía).
- Exclusivamente para uso doméstico. No indicado para uso comercial o en exteriores.
- Quite todos los materiales de embalaje y de transporte de la parte interior y exterior del aparato.
- Compruebe que el aparato no presenta daños visibles y que no falta ninguna pieza.
- No utilice el aparato con ningún otro cable que el suministrado.
- Asegúrese de que no sea posible tropezarse con el cable ni tirar de él o del alargador del cable.
- El dispositivo no debe usarse junto a un interruptor con temporizador ni con ningún otro sistema de mando a distancia.
- Desconecte el electrodoméstico y extraiga el enchufe de la base antes de la limpieza, o cuando no se esté utilizando el aparato.
- Evite tirar del cable cuando quite el enchufe de la toma de corriente. Sáquelo tirando siempre desde el enchufe.
- Mantenga el cable y el aparato alejados de fuentes de calor, objetos calientes y llamas.
- Asegúrese de que el cable esté completamente desenrollado.
- El cable no debe estar retorcido ni enrollado alrededor del aparato.
- Compruebe regularmente si el cable o el enchufe están dañados, en cuyo caso, no utilice el aparato, ni tampoco cuando éste se haya caído al suelo o al agua o sufrido daños de otro tipo.
- En caso de que el aparato, el cable o el enchufe estén dañados, lleve el aparato a revisar y, si procede, a reparar a un servicio técnico autorizado.
- Conectar exclusivamente a 230 V, 50 Hz. La garantía no es válida si el aparato se conecta a la tensión incorrecta.
- No intente repararlo por su cuenta. Póngase en contacto con el establecimiento donde adquirió el aparato si las reparaciones están cubiertas por la garantía.

- Las reparaciones o modificaciones no autorizadas invalidarán la garantía.
- ¡Precaución! Algunas partes del dispositivo pueden calentarse mucho y provocar quemaduras. Debería prestarse una atención especial si hay niños o personas vulnerables presentes.
- Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

CLAVE

1. Bastidor de bambú
2. Soporte de la bandeja de recogida
3. Bandeja de recogida
4. Placa de la parrilla
5. Toma hembra
6. Orificio de drenaje
7. Botón termostato con piloto indicador y clavija macho
8. Cable y enchufe



ANTES DEL USO

Monte el dispositivo, enciéndalo y déjelo funcionar durante 10 minutos antes de usarlo por primera vez. Así se eliminará el olor típico que aparece la primera vez que se enciende un aparato. Asegúrese de que haya suficiente ventilación.

MONTAJE

Introduzca la bandeja de recogida (3) en el soporte (2).



Introduzca la placa de la parrilla (4) en el bastidor de bambú (1). Solo se puede colocar en una posición.



Introduzca la clavija macho del termostato (7) en la toma hembra de la parrilla. Asegúrese de que entre hasta el fondo.



Ahora el aparato está listo para ser utilizado.

USO

- Aplique un poco de mantequilla, margarina o aceite en la placa de la parrilla.
- Coloque el aparato en una superficie plana y resistente al calor, y enchúfela.
- Gire el termostato hasta el ajuste requerido. Se encenderá el piloto indicador, y el dispositivo empezará a calentarse. En cuanto haya alcanzado la temperatura adecuada, el termostato se apagará. El piloto del termostato se encenderá y apagará según si el elemento calefactor se enciende o se apague.
- Coloque alimentos en la placa de la parrilla y fríalos. La grasa líquida y los jugos de la carne se deslizarán hacia la bandeja de recogida (3) por el orificio de drenaje (5).
- Suelte y dé la vuelta a la comida con cuidado usando una espátula o un utensilio similar resistente al calor. No use utensilios de metal ni utensilios con el borde afilado sobre la placa, ya que lleva un recubrimiento antiadherente especial. Use utensilios de plástico, melamina o madera.
- Puede detener el proceso de cocción en cualquier momento desenchufando el dispositivo.
- ¡Atención! Las partes metálicas se calientan mucho durante el uso. Sujete siempre el dispositivo por el bastidor de bambú. Tenga cuidado de que no se vierta aceite, grasa ni otros líquidos.
- Apague el dispositivo y desenchufe el aparato cuando la comida esté lista.
- Antes de limpiar y guardar el aparato, asegúrese de que se haya enfriado completamente.

LIMPIEZA

Antes de limpiar el dispositivo, desenchufe el dispositivo de la toma de corriente y deje que se enfríe.

Por motivos de seguridad, no use nunca agua ni ningún otro líquido sobre el aparato, ni lo sumerja.

A continuación, desmonte el dispositivo. Limpie el exterior del aparato frotándolo con un trapo húmedo. La placa de cocción se puede limpiar con un paño húmedo o un cepillo suave.

Si queda algún residuo de comida en la placa, puede soltarlo con una pequeña cantidad de aceite de cocina. Deje actuar el aceite durante 5 minutos, y a continuación pase un trozo de papel de cocina por la placa.

INFORMACIÓN PARA LA ELIMINACIÓN Y EL RECICLAJE DE ESTE PRODUCTO

Por favor, tenga en cuenta que este producto Adexi está marcado con este símbolo:



Esto significa que el producto no puede desecharse junto con los residuos domésticos habituales, dado que los residuos eléctricos y electrónicos deben eliminarse por separado.

Con arreglo a la Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (WEEE), todos los estados miembros deben garantizar la correcta recogida, recuperación, tratamiento y reciclaje de los residuos eléctricos y electrónicos. En la Unión Europea, los hogares privados pueden depositar gratuitamente los aparatos usados en centros de reciclaje especiales.

En algunos Estados miembro usted puede devolver en ciertos casos los aparatos usados al minorista al que se los compró, si usted compra equipamiento nuevo. Póngase en contacto con su establecimiento, distribuidor o las autoridades municipales para más información acerca del tratamiento de residuos eléctricos y electrónicos.

TÉRMINOS DE GARANTÍA

La garantía no es de aplicación:

- si no se siguen las instrucciones de este documento
- si se ha manipulado el aparato
- en caso de utilización negligente del aparato, golpes, caídas o cualquier otro tipo de daño
- en el aparato eléctrico debido a problemas

Debido al continuo desarrollo de nuestros productos en términos de funcionamiento y diseño, Adexi se reserva el derecho a realizar cambios en el producto sin previo aviso.

PREGUNTAS FRECUENTES

Visite nuestra página web www.adexi.eu para cualquier consulta acerca del uso del electrodoméstico que no haya sido contestada en el presente manual de usuario.

Asimismo, para cualquier consulta técnica o relacionada con reparaciones, accesorios o piezas de recambio, consulte los datos de contacto en nuestra página web.

IMPORTADOR